Projects and Products Portal for Leonardo da Vinci

Betriebspraktika in kaufmännischen Unternehmen Europas 2007

DE/07/LLP-LdV/IVT/279204

http://www.adam-europe.eu/adam/project/view.htm?prj=3166

Projektinformation

Titel:	Betriebspraktika in kaufmännischen Unternehmen Europas 2007
Projektnummer:	DE/07/LLP-LdV/IVT/279204
Jahr:	2007
Projekttyp:	Mobilität - berufliche Erstausbildung IVT
Land:	DE-Deutschland
Status:	abgeschlossen
Bewerbung Einzelpersonen:	Nicht möglich
Marketing Text:	In Deutschland als Export orientiertem Land werden im Rahmen der Globalisierung verstärkt qualifizierte Mitarbeiter/innen mit guten wirtschaftsbezogenen Fremdsprachenkenntnissen gesucht. Die Ausbildung zum/r Kaufmännischen Assistenten/in Fremdsprachen am Berufskolleg Südstadt mit den Fremdsprachen Englisch, Spanisch und Französisch (z. T. Italienisch oder Türkisch als 3. Fremdsprache) sowie BWL und VWL (mit Ausrichtung Außenhandel) und Informationswirtschaft entspricht in besonderem Maße diesen Anforderungen. Die Auszubildenden erlernen in allen wichtigen Korrespondenzbereichen die selbständige Formulierung und Ergänzung von Wirtschafts– und Verwaltungstexten sowie Geschäftsbriefen, Emails und Faxen in der Fremdsprache (Rezeption/v.a.Produktion lt. CEF), das Übertragen von Wirtschaftstexten in die Fremdsprache und aus der Fremdsprache (Mediation), den sachgerechten Umgang mit Außenhandelsformularen (Rezeption/Produktion) sowie in Simulationen und Rollenspielen Telefonate führen, Meetings vorbereiten, ausländische Geschäftsbesucher in der Zielsprache betreuen (Interaktion). Diese Lernzuwächse finden im Schonraum Schule in didaktisch reduzierten Lernsituationen statt. Den Praxisbezug erhält die Ausbildung durch das 8-wöchige Betriebspraktikum in einem europäischen Land, um Einsichten in eine Einzelwirtschaft und den vielsprachigen EU-Binnenhandel zu gewinnen. Dabei spielen neben den fachsprachlichen Kenntniszugewinnen auch die Erfahrungen bezüglich unterschiedlicher Mentalitäten und Arbeitsweisen eine immer größere Rolle. Fach- und umgangssprachliche Kenntnisse sowie interkulturelle Kompetenz beim Umgang mit Kolleg/innen und Kund/innen sind Voraussetzung für eine erfolgreiche Zusammenarbeit, damit das Produkt der gemeinsamen Arbeit ermöglicht und von Erfolg gekrönt wird. - Das erfolgreiche Absolvieren eines Auslandspraktikums während der Ausbildung erhöht außerdem die Bereitschaft der jungen Arbeitnehmer/innen um ein Vielfaches, auch in ihrem späteren Berufsleben ins Ausland zu gehen und trägt damit in besonderem Maße zu dem Aspekt des lebenslangen Lernens und zu europäischer Mobilität bei und ermöglicht erst die Entwicklung eines europäischen Arbeitsmarktes. Die zunehmende Weiterentwicklung von vollzeitschulischer Berufsausbildung u. a. in Form der Assistent/innen-ausbildung (vgl. hier allein die Zunahme von Angeboten an den Kölner Berufskollegs im Bereich Informationstechnische/r Assistent/in, Betriebswirtschatliche/r Assistent/in) verbunden mit dem Rückzug der Unternehmen aus der dualen Ausbildung zeigt vermutlich auch Perspektiven des zukünftigen europäischen Berufsbildungssystems auf. Angesichts dieser Entwicklung gewinnen Praktika enorme Bedeutung, da erst sie konkrete Anschauung, Eingliederung und Mitarbeit in einen/m realen Betrieb gewährleisten.
Zusammenfassung:	Das Berufskolleg Südstadt Köln mit seinem Bildungsgang „Kaufmännische Assistent/innen Fremdsprachen“ fordert ein (Auslands-)betriebspraktikum als integralen und obligatorischen Bestandteil der vollzeitschulischen Ausbildung. Die während des Unterrichts erlebten didaktisch reduzierten Lernsituationen sollen in einem realen Umfeld verifiziert werden, um die Chancen auf dem europ. Arbeitsmarkt zu verbessern. Die Zielgruppe setzt sich aus 23 Auszubildenden zusammen, die den 2/3-jährigen kaufmännischen Bildungsgang absolvieren. Die 8-wöchige Projektdurchführung erfolgt in diesem Jahr vom 09.09. – 04.11.2007 in span., ital., einem belg. und einem türk. Unternehmen, wobei die Herbstferien in die Praktikumszeit einbezogen sind. In ihrer Ausbildung qualifizieren sich die Absolvent/innen in den Bereichen BWL, Außenhandel, IW, VWL sowie in den Wirtschaftssprachen Englisch, Spanisch, Französisch, z.T. Italienisch oder Türkisch.

Projektinformation

Mit der berufsrelevanten Praxiserfahrung im Ausland, die als konstitutiver Bestandteil der Ausbildung dient, sollen die Auszubildenden zusätzliche Kompetenzen erlangen, wie beispielsweise: eine gesteigerte Interaktionsfähigkeit in Umgangs- u. Fachsprache und damit eine Handlungs- und Problemlösefähigkeit aus neuer Perspektive, informationstechnische Kompetenz u. die Bereitschaft zu transnationaler Mobilität. Auch in diesem Jahr sind die meisten Beteiligten weibl. Geschlechts, z.T. mit Migrationshintergrund, so dass die Chancengleichheit von Frauen gefördert wird.

Themen:
*** Interkulturelles Lernen
*** Berufsorientierung und -beratung
*** Sprachausbildung
*** Erstausbildung
** Nutzung und Verbreitung von Ergebnissen
** Anerkennung, Transparenz, Zertifizierung
* Chancengleichheit

Sektoren:
*** Erziehung und Unterricht
** Information und Kommunikation
* Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie
* Erbringung von Sonstigen Dienstleistungen

Projektwebseite:

Vertragnehmer

Name:	Berufskolleg Südstadt
Stadt:	Köln
Land/Region:	Köln
Land:	DE-Deutschland
Organisationstyp:	Erstausbildung
Homepage:	http://www.bksuedstadt.kbs-koeln.de

Kontaktperson

Name:	Monika Wenzel
Adresse:	Zugweg 48
Stadt:	Köln
Land:	DE-Deutschland
Telefon:	0221/3402630
Fax:	0221/3761942
E-Mail:	wenzel.troisdorf@gmx.de
Homepage:	

Koordinator

Name:	Berufskolleg Südstadt
Stadt:	Köln
Land/Region:	Köln
Land:	DE-Deutschland
Organisationstyp:	Erstausbildung
Homepage:	http://www.bksuedstadt.kbs-koeln.de

Kontaktperson

Name:	Monika Wenzel
Adresse:	Zugweg 48
Stadt:	Köln
Land:	DE-Deutschland
Telefon:	0221/3402630
Fax:	0221/3761942
E-Mail:	wenzel.troisdorf@gmx.de
Homepage:	

Partner

Partner 1

Name: SEAT Martorell
Stadt: Martorell
Land/Region: Cataluna
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: Großunternehmen (über 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 2

Name: Camino Barcelona Spanish School
Stadt: Barcelona
Land/Region: Cataluna
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: Weiterbildungseinrichtung
Homepage:

Partner 3

Name: Hotel Amico
Stadt: Citta' Sant' Angelo
Land/Region: Nord Ovest
Land: IT-Italien
Organisationstyp: KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 4

Name: Inhispania Intlance SL
Stadt: Madrid
Land/Region: Comunidad De Madrid
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: Weiterbildungseinrichtung
Homepage:

Partner

Partner 5

Name: Ayuntamiento de Mislata
Stadt: Mislata
Land/Region: Comunidad Valenciana
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: Öffentliche Einrichtung
Homepage:

Partner 6

Name: Studio Ulivi Giorgio
Stadt: Querceta-Seravezza
Land/Region: Toscana
Land: IT-Italien
Organisationstyp: KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 7

Name: Ajuntament de Barcelona
Stadt: Barcelona
Land/Region: Cataluna
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: Öffentliche Einrichtung
Homepage:

Partner 8

Name: Duravit Espa~na, S.L.
Stadt: Parets del Valles
Land/Region: Cataluna
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner

Partner 9

Name: Hotel Hilton Diagonal Mar Barcelona
Stadt: Barcelona
Land/Region: Cataluna
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 10

Name: Massimo Dutti
Stadt: Tordera
Land/Region: Cataluna
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: Großunternehmen (über 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 11

Name: Editorial Anglo Didáctica, SL
Stadt: Madrid
Land/Region: Comunidad De Madrid
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 12

Name: Instituto Andalusí de Espa~nol
Stadt: Málaga
Land/Region: Andalucia
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: Weiterbildungseinrichtung
Homepage:

Partner

Partner 13

Name: Club Hotel Malaspina
Stadt: Bosa Marina
Land/Region: Sardegna
Land: IT-Italien
Organisationstyp: KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 14

Name: Taris
Stadt: Alsancak
Land/Region: Izmir
Land: TR-Türkei
Organisationstyp: Großunternehmen (über 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 15

Name: AD&M Abogados
Stadt: Barcelona
Land/Region: Cataluna
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner 16

Name: Lanxess Styrenics, S.L.
Stadt: Tarragona
Land/Region: Cataluna
Land: ES-Spanien
Organisationstyp: KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:

Partner

Partner 17

Name:	Careers in Europe
Stadt:	Brüssel
Land/Region:	Bruxelles Cap, Brussel Hof
Land:	BE-Belgien
Organisationstyp:	KMU - Klein- und Mittelunternehmen (bis zu 250 Mitarbeiter)
Homepage:	

Veranstaltungen

Europafest Berufskolleg Südstadt

Datum	20.06.2008
Beschreibung	Anlässlich der Ernennung durch die Schulministerin Frau Barbara Sommer zur Europaschule als einzigem Berufskollweg in NRW begeht das Berufskolleg Südstadt ein Schul- und Europafest, um diese Ernennung gebührend zu begehen. Besonders herausgestellt werden sollen der internationale Bezug der Schule und die Möglichkeit der Förderung von Praktika über LEONARDO im Bildungsgang Fremdsprachenassistent/innen.
Zielgruppe	Schüler/innen der Schule, zukünftige Schüler/innne, Eltern, Lehrer/innen, Dezernent, Bürgermeister/innen der Stadt Köln, ausländische Besucher/Partner (türk. Kulturattaché etc.), Vertreter von Gerwerkschaften und IHK, Vetreterin des EU-Parlaments für den Bezirk, Fernsehzuschauer/innen (Center TV, WDR angefragt)
Öffentlich	Öffentliche Veranstaltung
Kontaktinformation	Schulleiterin Dorothea Scherer, 0221/3402630
Zeitpunkt und Ort	20. Juni 2008, Berufskolleg Südstadt, Zugweg 48, 50677 Köln

Infotag BK Südstadt

Datum	18.01.2008
Beschreibung	An diesem Tag informieren sich potentielle Schüler/innen und ihre Eltern über Ausbildungsmöglichkeiten, die internationale Ausrichtung und entsprechende Fördermöglichkeiten am Berufskolleg Südstadt.
Zielgruppe	Absolvent/innen Realschule, Gymnasium, Gesamtschule mit Abschluss AHR, FHR oder FOS
Öffentlich	Öffentliche Veranstaltung
Kontaktinformation	Sekretariat 0221/3402630 Ansprechpartnerin Frau Ursula Heide Frau Monika Wenzel
Zeitpunkt und Ort	18. Januar 2008, Berufskolleg Südstadt, Zugweg 48, 50677 Köln

Veranstaltungen

Präsentation Berufsinformationszentrum Arbeitsamt Köln (BIZ)

Datum	29.11.2007
Beschreibung	Das Berufskolleg Südstadt beschreibt die Ausbildungsmöglichkeiten in den verschiedenen Bildungsgängen mit besonderem Schwerpunkt auf seiner internationalen Ausrichtung (Bildungsgang Fremdsprachenassistent/innen)und der Fördermöglichkeit von Praktika über Leonardo.
Zielgruppe	Absolvent/innen mit FOR, FHR oder AHR von Gymnasien, Gesamtschulen, Realschulen
Öffentlich	Öffentliche Veranstaltung
Kontaktinformation	Bildungsgangleiterin Ursula Heide, 0221/3402630
Zeitpunkt und Ort	BIZ, Arbeitsamt Köln, 28./29.11.2007